

PREMESSO CHE

ACE di dr. Mattia Paoli con sede in Corso del Popolo 8, 35131 Padova PD, in breve ACE, è una ditta operante nel settore dei servizi per il marketing e la comunicazione ed in particolare offre attraverso partner abilitati dei servizi che consentono:

a) di effettuare traffico dati M2M per telemetria. Per la fruizione del servizio dati via SIM M2M, il servizio consente di effettuare traffico dati su rete GPRS, GSM e UMTS (2G, 3G, 4G) messo a disposizione da primari carrier, utilizzando dispositivi diversi da PC, smartphone e tablet e comunque dispositivi che non prevedano il traffico voce o la chiamata a un numero di telefono mobile, di cui le SIM M2M fornite da ACE sono sprovviste come da normativa vigente.

b) di inviare e ricevere messaggi SMS in ambito nazionale e dall'Italia verso l'estero, anche a ½ del sito internet www.ace0039.com in modalità iframe, in generale messaggistica via SMS, FAX e via e-mail (d'ora in avanti anche i "Servizi") da quest'ultima erogati.

Il Cliente come indicato nel modulo d'ordine è intenzionato a sottoscrivere un accordo con ACE, al fine di ottenere uno o più dei Servizi da quest'ultima erogati.

Tutto ciò premesso le Parti convengono e pattuiscono quanto segue:

Articolo 1. Validità delle Premesse e degli Allegati

1.1 Le Premesse, gli Allegati, le condizioni economiche pubblicate sul sito ace0039.com e sui singoli ordini effettuati dal Cliente (d'ora in avanti "Ordini") costituiscono parte integrante e sostanziale delle presenti Condizioni Generali di Contratto (d'ora in poi per brevità denominate anche il "Contratto").

Articolo 2. Oggetto del Contratto

2.1 Con la sottoscrizione del presente contratto si richiede ad ACE di mettere a disposizione i suoi servizi secondo le caratteristiche di seguito indicate.

2.2 In particolare ACE, mettendo a disposizione ai Clienti al prezzo stabilito oppure in licenza d'uso gratuita la dashboard di gestione dati M2M e/o la piattaforma d'invio sms o di invio e-mail (di seguito anche "Piattaforma"), offre servizi di messaggistica a mezzo SMS anche tramite l'utilizzo di Alias ai sensi della Delibera AGCom 42/13/CIR, meglio descritti al successivo art. 3 (d'ora in avanti anche "Servizio SMS") e servizi di messaggistica a mezzo e-mail, meglio descritti al successivo art. 4 (d'ora in avanti "Servizio e-mail").

2.3 Il presente Contratto sostituisce ogni eventuale contratto precedentemente firmato relativamente al Servizio SMS.

2.4 Le clausole del presente contratto si intendono interamente in vigore ed accettate dal Cliente anche in caso di utilizzo non oneroso e/o temporaneo dei servizi forniti a qualsiasi titolo da ACE.

Articolo 3. Fornitura del Servizio SMS

3.1 Previa specifica sottoscrizione di uno o più Ordini relativi al servizio, ACE si impegna a fornire al Cliente il servizio di composizione ed invio sms, gestione della rubrica e consultazione delle statistiche di invio tramite l'acquisto di pacchetti SMS che il Cliente stesso si impegna ad acquistare alle condizioni convenute negli Ordini medesimi.



Agence Communication Européenne

3.2 Il Cliente potrà inviare gli SMS acquistati impostando come mittente un codice alfanumerico composto di 11 caratteri (d'ora in avanti "Alias").

3.3 Con l'Ordine, il Cliente può acquistare tre diverse tipologie di SMS, a scelta tra le seguenti:

"Alta Qualità con notifica": SMS inviati in connessione con operatori telefonici prescelti da ACE. Per tale tipologia di SMS esiste il controllo sullo stato di effettiva ricezione ed il connesso servizio di notifica. Rispetto alle altre categorie di SMS, presentano il massimo grado di affidabilità ed è prevista la possibilità di personalizzare il mittente tramite Alias.

"Alta Qualità": SMS inviati in connessione con operatori telefonici prescelti da ACE. Per tale tipologia di SMS non esiste il controllo sullo stato di effettiva ricezione e la personalizzazione dell'Alias, pur disponibile, non è garantita. Anche questa tipologia presenta il massimo grado di affidabilità sulla consegna.

"Bassa": SMS inviati in connessione con operatori telefonici prescelti da ACE. Per tale tipologia di SMS non esiste il controllo sullo stato di effettiva ricezione, la personalizzazione del mittente né alcun connesso servizio di notifica.

Articolo 4. Fornitura del Servizio e-mail e FAX

4.1 Previa specifica sottoscrizione di uno o più Ordini relativi al servizio, ACE si impegna a fornire al Cliente il servizio di composizione ed invio e-mail e/o FAX, gestione della rubrica e consultazione delle statistiche di invio tramite l'acquisto di pacchetti e-mail che il Cliente stesso si impegna ad acquistare alle condizioni convenute negli Ordini medesimi.

Articolo 5. Nomina a "Responsabile del trattamento" ex art. 29 D.Lgs. 196/2003.

5.1 Il Cliente, in riferimento ai rapporti contrattuali intercorrenti con ACE in base al presente accordo e ai relativi trattamenti di dati personali per i quali riveste la qualità di "Titolare del trattamento" ai sensi del D.Lgs. 196/2003, designa ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2003 ACE, che accetta, quale "Responsabile del trattamento" di detti trattamenti con l'atto di designazione di cui all'Allegato "A", secondo le condizioni e nei limiti ivi riportati, atto da intendersi qui integralmente richiamato e che costituisce parte integrante del presente contratto.

Articolo 6. Processo di attivazione del servizio

6.1 Anche al fine di permettere la completa e corretta erogazione del/i Servizio/i da parte di ACE, in sede di registrazione on-line o tramite richiesta diretta il Cliente si impegna a fornire i propri dati in maniera corretta e veritiera.

6.2 Il servizio può essere attivato anche per un periodo di prova, tramite attivazione dell'account da parte di ACE o da parte del Cliente tramite registrazione online, senza che venga richiesto un corrispettivo economico. In tal caso il Cliente si impegna comunque a rispettare tutte le clausole del presente contratto e accetta che l'account ha una durata temporanea e potrà essere disattivato in qualsiasi momento da ACE con tempistiche a discrezione di ACE stessa.

6.3 Il Cliente si impegna altresì a comunicare tempestivamente a mezzo e-mail ad ACE qualsiasi variazione dei propri dati personali, precedentemente comunicati.

6.4 A fronte dell'incompleta, scorretta o non veritiera comunicazione dei dati da parte del Cliente, così come prescritta nei commi che precedono, ACE ha la facoltà di non attivare o sospendere e/o interrompere il/i Servizio/i, sino a quando il Cliente medesimo non provveda a sanare tali mancanze.

6.5 Terminato il processo di attivazione al Cliente verranno assegnati e comunicati a mezzo e-mail una login ed una password riservati e finalizzati ai successivi accessi al sito internet. Le Parti espressamente riconoscono l'inserimento di login e password come l'unico e sufficiente mezzo idoneo all'identificazione del Cliente. Le Parti medesime pertanto convengono e concordano come tutte le richieste, accettazioni di Ordine e le altre eventuali operazioni ed attività eseguite a seguito dell'accesso all'area riservata del sito internet siano da intendersi come effettuate dal Cliente, che ne sarà conseguentemente vincolato.

6.6 In ogni caso, il Cliente accetta e riconosce che le registrazioni informatiche e/o telematiche effettuate da ACE e/o dai propri fornitori, possano essere opposte e dedotte avanti qualsiasi Autorità competente ad ogni fine probatorio ai sensi e per gli effetti del presente Contratto e che, in particolare, su di esse le Parti possano fondare idonea prova civile circa la sussistenza delle relazioni e/o degli atti oggetto di eventuale contestazione.

6.7 Dal pacchetto di SMS, FAX e/o Email acquistato dal Cliente saranno progressivamente sottratti gli SMS, FAX e/o Email inviati, sino ad esaurimento. Resta inteso che qualora non vengano spediti SMS, FAX e/o email per 12 mesi successivi dall'acquisto dell'ultimo pacchetto SMS, FAX e/o Email, decadrà il diritto del Cliente sul residuo rimanente, senza che nulla sia quindi più dovuto da ACE, la quale procederà a disattivare il relativo account eliminando tutti i dati ivi contenuti qualora il cliente non proceda ad ulteriori acquisti in tale periodo.

6.8 Resta inteso fra le Parti che ACE conserverà i dati personali caricati dal Cliente sulla Piattaforma a disposizione del cliente, per un periodo di mesi 12 (dodici) mesi dall'effettuazione dell'ultimo servizio (invio di SMS, FAX o Email) svolto dal cliente o da ACE su richiesta del cliente, salvo per gli account di test che potranno essere disattivati in qualunque momento. Trascorso detto termine, i dati personali caricati dal Cliente sulla piattaforma di Gateway saranno cancellati in via definitiva da ACE e non più recuperabili da quest'ultimo in alcun modo.

6.9 Nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge ed in particolare di quelle in materia di privacy, ACE, o i partner a cui ACE si potrebbe appoggiare per l'erogazione del servizio, si impegna a conservare in un proprio archivio lo storico degli SMS e delle e-mail inviati, con l'indicazione del contenuto, del destinatario ed ove possibile dell'avvenuta ricezione. Tale archivio sarà consultabile dal Cliente, accedendo alla piattaforma di invio per mezzo della login e della password forniti da ACE medesima, per 3 (tre) mesi nel caso degli Sms e di 12 (dodici) mesi nel caso delle e-mail a partire dall'inserimento dei suddetti dati.

6.10 Nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge ed in particolare di quelle in materia di privacy, ACE, o i partner a cui ACE si potrebbe appoggiare per l'erogazione del servizio, conserverà l'archivio, anche oltre il tempo richiesto per l'invio degli SMS, dei FAX e delle e-mail, per finalità di organizzazione interna e di rilevamenti statistici, oltre che per soddisfare eventuali richieste di consegna e/o visualizzazione dei dati avanzate da soggetti autorizzati quali, a titolo esemplificativo, autorità amministrative, giudiziarie o forze di pubblica sicurezza.

6.11 Per poter attivare la SIM CARD dati M2M il Cliente dovrà fornire ad ACE la copia di una visura camerale recente, la copia di un documento d'identità valido e del codice fiscale del legale rappresentante per la corretta registrazione della anagrafica nel rispetto della normativa vigente (in particolare quanto previsto dall'Art. 6 comma 2 L. 31/7/2005 n. 155) e l'accettazione alle condizioni di fornitura del servizio, incluse le presenti Condizioni Generali. Il Contratto si intenderà perfezionato nel momento in cui ACE comunicherà per scritto anche con sistemi digitali al Cliente la propria accettazione della proposta, o all'attivazione della Carta SIM M2M. Il primo segnale di connessione in rete equivale all'avviso di esecuzione secondo l'art. 1327 comma 2, cod. civ.

Articolo 7. Rivenditori

7.1 Nel caso in cui il Cliente ceda (d'ora in poi denominato per brevità anche il "Rivenditore"), a titolo oneroso o gratuito, i servizi o prodotti acquistati da ACE ad un soggetto terzo (d'ora in poi denominato per brevità anche il "Cliente Finale"), il Rivenditore medesimo dovrà attenersi al rigoroso rispetto di quanto segue.

7.2 Il Rivenditore si impegna a sottoscrivere con il Cliente Finale appositi accordi in forma scritta, aventi ad oggetto i prodotti e/o servizi ceduti al Cliente finale medesimo e senza che ciò comporti alcun ulteriore obbligo o costo in capo ad ACE stessa.

7.3 Il Rivenditore espressamente si impegna a far rispettare al Cliente Finale tutti gli obblighi, i divieti e gli impegni assunti nei confronti di ACE, nel presente Contratto e nel/i singolo/i Ordine/i, così come tutti gli obblighi, i divieti e gli impegni derivanti da disposizioni di legge e regolamentari, con particolare ma non esclusivo riguardo alla materia della privacy, dell'anti-spamming e della scelta dell'Alias in conformità alle attuali leggi in tema di marchi, volendo manlevare e tenere indenne sin d'ora ACE verso qualunque pretesa, anche a titolo risarcitorio o di sanzione, fosse avanzata da qualunque terzo e/o dalle competenti autorità per atto o fatto colpevole del Cliente Finale.

7.4 Il Rivenditore si impegna a comunicare ad ACE ed a mantenere aggiornati i dati del Cliente Finale, assumendosi tutti i connessi obblighi di legge e contrattuali ed espressamente manlevando ACE da qualsiasi pregiudizio possa sorgere in relazione ad essi. Il Rivenditore inoltre, si impegna a comunicare, e ciò espressamente autorizzando ACE ai sensi e per gli effetti della normativa in tema di privacy, i dati anagrafici e di contatto del Cliente Finale ai fini della registrazione da parte di ACE dell'Alias all'interno del Database Agcom, prendendo atto fin d'ora che in mancanza di tali dati la registrazione nel Database Agcom non potrà essere effettuata e conseguentemente i messaggi verranno inviati con mittente numerico assegnato da ACE o da eventuali partner a cui ACE si appoggia per l'erogazione del servizio.

7.5 Qualora ACE comunichi, con i mezzi da questa ritenuti più idonei delle informazioni rilevanti aventi ad oggetto i servizi o i prodotti forniti o venduti, il Rivenditore si impegna a portare a conoscenza del Cliente Finale le medesime informazioni, restando l'unico ed esclusivo responsabile in caso di inadempimento di tale obbligo.

Articolo 8. Modifica e sospensione del servizio

8.1 ACE si riserva la facoltà di modificare il presente Contratto e/o le caratteristiche tecniche del Servizio, dandone comunicazione al Cliente a mezzo e-mail o con pubblicazione sul sito internet ace0039.com, con effetto dopo 30 (trenta) giorni dall'invio o dalla pubblicazione stessa, avendo cura di mantenere il medesimo livello qualitativo del Servizio.

8.2 Nel caso in cui le modifiche operate da ACE incidano sensibilmente ed in maniera oggettiva sulla qualità o quantità del/i Servizio/i, il Cliente avrà la facoltà di recedere dal Contratto e/o dal/gli Ordine/i, dandone comunicazione ad ACE a mezzo Raccomandata A.R. entro 30 (trenta) giorni dalla comunicazione di modifica. La dichiarazione di recesso potrà essere altresì anticipata a mezzo Fax o posta elettronica, purché confermata entro le 48 ore successive a mezzo Raccomandata A.R..

8.3 Il mancato esercizio del diritto di recesso comporta l'integrale e completa accettazione delle modifiche apportate da ACE.

8.4 Nel caso in cui sorga la necessità di eseguire attività di manutenzione sui sistemi ACE che comportino una sospensione e/o limitazione del Servizio, ACE stessa provvederà a darne preventiva comunicazione a mezzo e-mail o con pubblicazione sul sito internet ACE www.ace0039.com, con un preavviso minimo di 24 (ventiquattro) ore.



Agence Communication Européenne

8.5 Qualora il Servizio venga sospeso e/o limitato, in tutto o in parte, in caso di eventi dipendenti da caso fortuito o da forza maggiore, quali a titolo esemplificativo e non esaustivo guasti alla rete, agli apparati di fornitura, interruzione nell'approvvigionamento di energia elettrica o nei servizi erogati dagli operatori telefonici, nonché in caso di modifiche e/o manutenzioni straordinarie non programmabili e tecnicamente indispensabili, ACE non è tenuta al rispetto degli obblighi di preventiva comunicazione di cui al comma che precede, fermo restando che farà quanto nelle proprie possibilità per ripristinare tempestivamente il Servizio sospeso e/o limitato.

Articolo 9. Assistenza tecnica e manutenzione

9.1 ACE provvede all'assistenza tecnica hardware e software limitatamente al proprio sistema operativo. Non rientrano negli oneri del presente accordo interventi effettuati sulle apparecchiature causati o inerenti anomalie direttamente imputabili ad imperizia del Cliente. E' esclusa ogni forma di assistenza tecnica al Cliente su problematiche di programmazione e/o di gestione non direttamente collegate a funzionalità offerte e indicate nel presente contratto e direttamente riconducibili ai servizi resi da ACE. E' previsto un supporto di assistenza tecnica al Cliente per tutto il periodo contrattuale di erogazione del servizio. Le modalità di fruizione del servizio di assistenza tecnica sono: via e-mail all'indirizzo assistenza@eic.it. In ogni caso il servizio di assistenza tecnica è disponibile nei giorni non festivi, dal Lunedì al Venerdì con orario 9-13,30 e 14,30-18. Eventuali orari e modalità di assistenza diversi da quelli sopra descritti, dovranno essere pattuiti mediante apposito accordo scritto.

Articolo 10. Obblighi e responsabilità, trattamento dei dati personali e misure di sicurezza.

10.1 Il trattamento di dati personali di persone fisiche attraverso il Servizio SMS ed il Servizio e-mail è soggetto alla normativa italiana in materia di protezione dei dati personali ed in particolare al D.Lgs. 196/2003, Codice in materia di protezione dei dati personali. Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere tale normativa e si impegnano a rispettarla scrupolosamente.

10.2 In relazione ai dati personali di cui al precedente art. 10.1, le Parti si danno reciprocamente atto che il Cliente deve ritenersi, ed effettivamente è, un autonomo titolare dei rispettivi trattamenti di dati, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4, comma 1, lett. f), D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali).

10.3 In riferimento al trattamento di dati personali di cui ai precedenti art. 10.1 e 10.2, il Cliente: a) dichiara e garantisce, quale esclusivo titolare del trattamento dei dati dei soggetti a cui detti SMS e/o FAX e/o Email saranno inviati dal Cliente o da ACE per conto del Cliente, che sia stata fornita un'informativa privacy adeguata a tali interessati e conforme alla disciplina vigente e di aver da essi raccolto un valido consenso al trattamento dei dati personali, in modo che ACE possa legittimamente svolgere quanto previsto dal Servizio SMS, dal servizio FAX e dal Servizio e-mail descritto nel presente contratto anche attraverso il trasferimento dei dati verso paesi diversi dall'Italia o fuori dall'Unione Europea, in paesi che non garantiscono un adeguato livello di protezione dei dati personali; b) dichiara e garantisce, quale titolare del trattamento dei dati dei soggetti a cui detti SMS e/o FAX e/o Email saranno inviati per conto del cliente da ACE, di aver adempiuto a tutte le prescrizioni e adempimenti posti a suo carico dalla normativa vigente in materia di trattamento dei dati personali, ivi compresi i profili attinenti alla sicurezza e alle misure di sicurezza (minime ed idonee) richieste dalla normativa vigente.

10.4 Il Cliente si impegna a conservare nella massima riservatezza ed a non trasferirli a terzi, i codici di accesso e autenticazione (denominati password) necessari per lo svolgimento del servizio e risponde pertanto della custodia degli stessi.



Agence Communication Européenne

10.5 È fatto assolutamente DIVIETO l'utilizzo da parte del Cliente dei servizi telematici di ACE per scopi illeciti, recanti la richiesta di chiamate a numeri telefonici a tariffazione speciale o premium e per invio di pubblicità non richiesta e/o ad indirizzi o numeri telefonici di utenti che non hanno alcun rapporto con il mittente.

10.6 Il Cliente dovrà prestare la massima attenzione affinché non si utilizzino i servizi di ACE in modo illegale, violando le leggi della Repubblica Italiana e dell'Unione Europea e le leggi in vigore nelle località in cui l'utente ed i propri clienti risiedono.

10.7 Il Cliente riconosce di essere il solo ed esclusivo responsabile per le attività svolte attraverso il Servizio o a lui direttamente o indirettamente riferibili, e ciò anche nel caso in cui il Cliente abbia sottoscritto un Contratto per conto di terzi soggetti da lui autorizzati all'utilizzo del Servizio, ed in particolare di essere responsabile dei contenuti e delle comunicazioni inserite, pubblicate, diffuse e trasmesse su o tramite i Servizi. Pertanto ACE non può essere ritenuta in alcun modo responsabile per illeciti, penali, civili ed amministrativi commessi dal Cliente per mezzo del Servizio.

10.8 Ferma restando la responsabilità di ACE per i casi di dolo o colpa grave, il Cliente tiene indenne e manleva ACE medesima da ogni responsabilità connessa al mancato o tardivo invio e/o alla mancata o tardiva ricezione degli SMS e/o dei FAX e/o delle e-mail, e ciò a titolo esemplificativo e non esaustivo nei seguenti casi: malfunzionamento dei servizi derivante da responsabilità delle linee telefoniche, elettriche e di reti mondiali e nazionali, quali guasti sovraccarichi, interruzioni, copertura di segnale, ecc.; inadempimenti di terzi che pregiudicano il funzionamento dei servizi telematici messi a disposizione del Cliente, compresi, in via esemplificativa, i rallentamenti di velocità o il mancato funzionamento delle linee telefoniche e degli elaboratori che gestiscono il traffico telematico fra il Cliente ed il sistema di ACE; eventi dipendenti dalla sospensione o interruzione nei sistemi in uso da parte di ACE, ivi incluso qualora ciò avvenga su ordine di Autorità competente; eventi di forza maggiore; eventi dipendenti da un uso improprio o scorretto delle apparecchiature in uso presso il Cliente; eventi dipendenti da fatto del Cliente medesimo o dei suoi collaboratori o ausiliari.

10.9 Inoltre, per la struttura specifica dei servizi telematici, in cui molte entità sono coinvolte, nessuna garanzia può essere data riguardo alla costante fruibilità del servizio. In questo senso il Cliente concorda nel non ritenere ACE responsabile nel caso di temporanea impossibilità di accesso ai servizi, di temporanea impossibilità di uso dei servizi ovvero di interruzioni del servizio.

10.10 Il Cliente si impegna infine ad utilizzare gli Alias secondo quanto indicato nel presente Contratto ed in base alle vigenti leggi, delibere e regolamenti. A titolo esemplificativo, assolutamente non esaustivo, il Cliente si impegna:

- utilizzare solo Alias di cui effettivamente dispone per esserne legittimo titolare o per averne legittimo diritto d'uso in base alle attuali norme sui marchi.
- a non utilizzare Alias che richiamino enti od istituzioni in quanto espressamente riservati a questi ultimi;
- a non utilizzare Alias generici qualora venga meno la palese riconoscibilità del mittente del messaggio da parte dell'utenza destinataria;
- a comunicare ad ACE ogni singolo Alias che intende utilizzare prima di procedere all'invio dei messaggi al fine di consentire a ACE di registrare l'Alias nel Database Agcom gestito dall'AGCom ("Database Agcom"), prendendo atto sin d'ora che in caso di mancata comunicazione non sarà possibile procedere all'invio del messaggio con l'Alias. In caso di mancata registrazione dell'Alias all'interno del Database

Agcom il messaggio potrà comunque essere spedito ma l'Alias verrà sostituito da un mittente numerico assegnato da ACE o da eventuali partner a cui ACE si appoggia per l'erogazione del servizio.

10.11 Il Cliente con l'accettazione del presente Contratto autorizza ACE, ai sensi e per gli effetti della normativa in tema di privacy, alla pubblicazione dei propri dati anagrafici e di contatto nel Database Agcom.

10.12 Salvo quanto previsto nel presente accordo e nei relativi allegati, il Cliente si obbliga ad adempiere a tutte le prescrizioni e adempimenti posti a suo carico dalla normativa vigente e nel suo pieno rispetto, manlevando e tenendo ACE indenne da qualunque danno, azione, sanzione o conseguenza che quest'ultimo dovesse subire in relazione, o connessa al mancato rispetto da parte del Cliente delle obbligazioni assunte e delle garanzie prestate nel presente contratto e a qualunque operazione di trattamento di dati personali svolta dal Cliente, quale autonomo titolare del trattamento, in violazione del presente contratto e/o della normativa applicabile in materia di trattamento dei dati personali.

10.13 Ciascuna Parte si obbliga in ogni caso ad informare, tempestivamente e per iscritto, l'altra di qualunque eventuale reclamo, contestazione, richiesta o procedura avanzati od avviati da parte di un interessato o delle autorità competenti in riferimento ad un trattamento dei dati di cui ai precedenti art. 10.1 e 10.2.

10.14 Il Rivenditore tiene indenne e manleva ACE da ogni e qualsivoglia responsabilità connessa alla cessione del/i Servizio/i ceduto/i al Cliente Finale, ed in generale da qualsiasi pretesa avanzata da terzi e/o dal Cliente Finale medesimo connessa all'esecuzione del contratto sottoscritto tra Rivenditore e Cliente finale.

Articolo 11. Condizioni economiche e commerciali

11.1 I servizi di ACE vengono forniti al Cliente secondo i prezzi pro-tempore riportati sul sito ace0039.com o nel modulo d'ordine, salvo accordi che le parti sottoscriveranno, anche via e-mail, all'uopo nel corso della durata del contratto e che saranno parte integrante del presente accordo.

11.2 Eventuali aumenti dei prezzi imposti a ACE dagli operatori di telefonia mobile saranno automaticamente traslati sul Cliente; nel caso di forniture prepagate verrà automaticamente ridotto, fino a compensazione del maggior costo sostenuto, il numero di messaggi o dati disponibili. Resta comunque impregiudicata, nel caso di aumenti di prezzi, la possibilità da parte del Cliente di recedere dal presente contratto, a mezzo fax o raccomandata, ricevendo l'accredito a livello economico dei messaggi/dati rimanenti, presenti sul proprio account, nel caso tali messaggi fossero stati prepagati.

Articolo 12. Durata - Clausola risolutiva espressa

12.1 Il presente contratto avrà decorrenza dalla data di attivazione indicata sul modulo d'ordine o dall'email di conferma di attivazione del servizio e sarà considerato valido ed efficace per 12 mesi dalla data di sottoscrizione. In mancanza di disdetta, il contratto si intenderà rinnovato per il periodo di 1 (uno) anno, e così successivamente per ugual periodo, salvo disdetta da comunicarsi a cura di una delle parti, a mezzo racc. a/r almeno 60 giorni prima della scadenza così rinnovata. L'effettuazione di ulteriori Ordini di acquisto di messaggi SMS rispetto al quantitativo oggetto del presente accordo sarà sempre possibile durante la vigenza dello stesso e sarà soggetto alle medesime condizioni contrattuali. Il Cliente prende atto ed accetta che le quantità DATI, SMS, FAX e EMAIL ordinate e non utilizzate entro la data di scadenza sopra prevista, saranno comunque fatturate da ACE alla scadenza del periodo di durata del presente contratto.

12.2 Qualunque onere fiscale derivante dall' esecuzione del contratto, comprese eventuali imposte per attività pubblicitaria, sono a carico del cliente.

12.3 Il Contratto si estingue con l'adempimento delle obbligazioni contrattualmente previste.

12.4 Il Contratto si estingue immediatamente di diritto nel caso di: - mancato pagamento nei termini e nelle modalità di cui al modulo d'ordine; - inadempimenti da parte del Cliente alle obbligazioni contenute nel presente contratto - il Cliente si rende parte attiva in tentativi di violazione dei sistemi informatici di ACE o di terzi per mezzo del servizio messo a disposizione da ACE. - cessazione per qualsiasi causa del rapporto contrattuale sottoscritto tra ACE ed i propri fornitori;

Articolo 13. Comunicazioni

13.1 Qualsiasi comunicazione relativa all'accordo sarà effettuata per iscritto, spedita a mezzo lettera raccomandata A.R., ovvero via email all'indirizzo indicato dal Cliente ovvero via SMS con Notifica di Ricevimento ai recapiti indicati dal Cliente. In ogni caso qualora il Cliente indichi indirizzi o recapiti errati o non abbia la necessaria diligenza nel tenerli aggiornati, le comunicazioni saranno considerate comunque giunte a buon fine.

13.2 Non potrà essere imputata alcuna responsabilità a ACE in caso di disservizi o ritardi nel/i Servizio/i derivanti dall'omessa comunicazione di variazione da parte del Cliente, così come disciplinata dal comma che precede.

Articolo 14. Foro di competenza

14.1 La presente scrittura è interamente regolata dalla legge italiana e per ogni eventuale controversia comunque derivante dall'interpretazione e/o esecuzione del presente accordo sarà competente in via esclusiva ed inderogabile il Foro di Padova.

Articolo 15. Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 - Codice in materia di protezione dei dati personali.

15.1 Le Parti reciprocamente dichiarano che i dati personali relativi ai rappresentanti legali e ai dipendenti/collaboratori dell'altra Parte saranno trattati da ciascuna di esse e dai relativi Responsabili del trattamento, con strumenti automatizzati e non, nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 - Codice in materia di protezione dei dati personali, ai seguenti fini: per dare esecuzione al presente contratto e adempiere alle relative prestazioni e obbligazioni. A tali esclusivi fini i dati potranno essere comunicati dalle Parti ad operatori bancari e società di fornitura di servizi Internet e informatici, anche aventi sede in paesi non appartenenti all'Unione europea e che non garantiscono un adeguato livello di protezione dei dati personali, e saranno portati a conoscenza dei Responsabili e degli Incaricati del trattamento rispettivamente designati dalle Parti. Il conferimento dei dati a tali fini è facoltativo, cioè non discende da un obbligo normativo. Il mancato conferimento dei dati a tali fini non consentirà di concludere il presente contratto e darvi esecuzione. Gli interessati di ciascuna delle Parti godono dei diritti di cui all'art. 7 della D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196. In merito all'esercizio di tali diritti, così come per conoscere l'elenco aggiornato dei Responsabili del trattamento designati dalle Parti, gli interessati possono contattare le Parti attraverso i recapiti di cui in epigrafe.

15.2 Le Parti si impegnano a portare a conoscenza dei propri rappresentanti legali e dipendenti/collaboratori il contenuto della presente informativa e il testo dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 e ad adempiere quanto necessario perché il trattamento di dati personali dei suddetti soggetti di rispettiva competenza avvenga nel rispetto della normativa vigente.

Luogo _____ Data ____ / ____ / ____

Timbro e Firma del Cliente _____

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., le Parti dichiarano di aver preso visione e di approvare espressamente i seguenti articoli del presente contratto: Art.7 Rivenditori, Art.8 Modifica e sospensione del servizio, Art.10 Obblighi e responsabilità, trattamento dei dati personali e misure di sicurezza, Art.11 Condizioni economiche e commerciali, Art.12 Durata - Clausola risolutiva espressa, Art.14 Foro di competenza

Luogo _____ Data ____ / ____ / ____

Timbro e Firma del Cliente _____

Rev 3.1

ALLEGATO A

ALLEGATO A: ATTO DI DESIGNAZIONE A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO AI SENSI E PER GLI EFFETTI DI CUI ALL'ART. 29 DEL D.LGS. 30 GIUGNO 2003, N. 196 - CODICE IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Tra le parti indicate nel Contratto si conviene e si stipula quanto segue.

Art. 1. Nomina a Responsabile del trattamento ex art. 29 D.L. 196/03

Il Cliente e ACE hanno concluso un accordo contrattuale avente ad oggetto lo svolgimento di un servizio di comunicazione commerciale via SMS denominato SMS Gateway, così come descritto e secondo le condizioni stabilite nel suddetto accordo. Il Cliente, in qualità di Titolare dei trattamenti di dati personali (di seguito denominata "Titolare") relativi al suddetto accordo designa ACE, che accetta, responsabile di detti trattamenti, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2003 (di seguito denominata "Responsabile") unicamente nei limiti dell'incarico affidatogli dal Cliente e della natura e caratteristiche del suddetto servizio. La scelta del Responsabile è avvenuta previa attenta verifica dell'affidabilità di detto operatore, anche sotto il profilo delle sue capacità professionali e della sua adeguatezza organizzativa. Il Responsabile, con riferimento ai trattamenti per i quali è stato designato responsabile, dovrà compiere ogni atto necessario per garantire l'applicazione delle norme vigenti in materia di trattamento dei dati personali e si impegna a procedere a detti trattamenti di dati personali nel rispetto di tale normativa. A questo fine, con la sottoscrizione del presente atto, il Responsabile dichiara di essere a conoscenza delle disposizioni vigenti in materia, impegnandosi altresì a mantenersi aggiornato rispetto all'evoluzione normativa, giurisprudenziale e interpretativa della disciplina di cui sopra.

Art. 2. Obblighi del Responsabile.

Con riferimento specifico ai trattamenti per i quali è stato designato responsabile ed agli obblighi assunti con il contratto di cui al precedente art. 1, il Responsabile dovrà: - attenersi rigorosamente alle indicazioni e alle decisioni del Titolare; - compiere ogni atto necessario per garantire la piena legittimità e liceità nello svolgimento dei trattamenti di dati ai sensi delle vigenti disposizioni di legge e regolamentari, in particolare del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche, nonché delle decisioni e pareri adottati dal Garante per la protezione dei dati personali; - adottare le più opportune misure atte al rispetto dei requisiti dei dati personali così come richiesto dal D.Lgs. 196/2003; - nell'ambito della propria società/struttura, predisporre ogni adempimento logico, tecnico od organizzativo necessario affinché sia assicurato agli Interessati l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003; - nell'ambito della propria società/struttura, disporre e adottare gli atti necessari affinché sia assicurato agli Interessati l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 secondo quanto previsto dall'art. 8 e ss. del D.Lgs. 196/2003 e, comunque, provvedere in merito alle istanze presentate dagli Interessati; - disporre l'adozione dei provvedimenti (blocco, cancellazione, rettificazione etc.) eventualmente imposti dal Garante quale misura conseguente all'accoglimento delle richieste degli Interessati; - nominare "Incaricati del trattamento" ex art. 30 del D.Lgs. 196/2003 i soggetti che, nell'ambito della propria società/struttura, siano preposti al trattamento dei dati di cui sopra e fornire agli stessi istruzioni per la corretta elaborazione dei dati personali, sovrintendendo e vigilando sull'attuazione delle istruzioni impartite; - nominare "Amministratori di sistema" i soggetti che, nell'ambito della propria società/struttura, siano preposti a tale funzione e fornire agli stessi istruzioni per il corretto svolgimento di tale mansione, sovrintendendo e vigilando sull'attuazione delle istruzioni impartite, e provvedere alle altre incombenze nel rispetto ed ai sensi delle prescrizioni contenute nel Provvedimento Generale del Garante per la protezione dei dati personali "Misure e accorgimenti



prescritti ai titolari dei trattamenti effettuati con strumenti elettronici relativamente alle attribuzioni delle funzioni di amministratore di sistema” del 27 novembre 2008. Il Responsabile dovrà altresì predisporre e conservare, a disposizione del Titolare, una lista con gli estremi identificativi delle persone fisiche preposte quali Amministratori di sistema; - curare il coordinamento di tutte le operazioni sui dati affidate ad Incaricati che, nell’ambito della propria società/struttura, siano preposti al trattamento dei dati di cui sopra; - nell’ambito della propria società/struttura, predisporre, attuare e garantire l’introduzione e il mantenimento delle misure di sicurezza (minime ed idonee) così come previste dagli artt. 31-36 del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni, nonché aggiornare periodicamente dette misure di sicurezza in relazione all’evoluzione della tecnica, della normativa e dell’esperienza; - nell’ambito della propria società/struttura, adottare le più opportune modalità operative e le misure di sicurezza idonee ad assicurare condizioni di trasparente e corretto svolgimento delle relazioni con gli interessati; - nell’ambito della propria società/struttura, adottare ogni altro provvedimento così come previsto dagli artt. 31-36 del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni; - procedere a verifiche periodiche in merito al pieno rispetto delle istruzioni impartite agli Incaricati e delle disposizioni vigenti in materia di trattamento di dati personali, ivi compresi i profili relativi alla sicurezza, nonché all’operato degli Amministratori di sistema; - riferire prontamente al Titolare in merito a qualunque elemento, questione o richiesta da parte di un Interessato che possa comportare la responsabilità del Titolare in merito ad uno dei trattamenti di dati svolto; - provvedere in merito a qualunque richiesta o decisione proveniente dal Garante per la protezione dei dati personali o da qualunque altra autorità pubblica avente competenza in materia di trattamenti di dati personali, riferendone tempestivamente al Titolare; - garantire lo svolgimento dei trattamenti di dati esclusivamente nei limiti delle finalità stabilite ed esplicitate per iscritto dal Titolare o strettamente necessari per dare corretto adempimento al presente accordo e comunque sempre per scopi determinati, espliciti e legittimi, con divieto di comunicazione o diffusione dei dati, salvo che ciò non sia richiesto dalla legge, dagli adempimenti previsti nel presente contratto o dal Titolare stesso; - provvedere a quanto necessario affinché il trattamento di dati personali svolto, anche da propri collaboratori e fornitori, in paesi diversi dall’Italia o fuori dall’Unione Europea, avvenga in conformità alla legislazione in materia di trattamento di dati personali applicabile al Titolare e a quella vigente nel paese di riferimento. Resta inteso che sarà esclusivo onere del Titolare provvedere alla comunicazione agli Interessati dell’informativa di cui all’art. 13 del D.Lgs. 196/2003 e a richiedere un valido consenso al trattamento ex art. 23 del D.Lgs. 196/2003. Il Responsabile si impegna sin d’ora a consentire al Titolare l’esercizio del dovere di vigilanza di cui all’art. 29 comma 5 del D.Lgs. 196/2003, nelle forme che il Titolare riterrà più opportune. Il Responsabile riconosce che i corrispettivi ad esso spettanti in base all’accordo di cui all’art.1 del presente accordo tengono conto degli obblighi ed attività posti a carico dello stesso Responsabile dalla presente designazione e che null’altro, pertanto, sarà dovuto dal Titolare al Responsabile in relazione ai relativi obblighi e prestazioni.

Art. 3. Inadempimento, recesso e responsabilità.

In caso di inadempimento di una o più obbligazioni poste a carico del Responsabile dal presente atto, il Titolare potrà recedere dal contratto concluso con il Responsabile di cui all’art. 1 del presente accordo e dalla presente designazione, dandone comunicazione al Responsabile con raccomandata A.R. Il Responsabile si impegna a tenere indenne il Titolare da qualsivoglia danno il medesimo dovesse subire in conseguenza della violazione da parte del Responsabile stesso degli obblighi assunti con la presente designazione e delle relative norme in materia di trattamento di dati personali in riferimento ai trattamenti oggetto del presente atto, ivi comprese quelle dettate in materia di misure di sicurezza.

Art. 4. Durata



Agence Communication Européenne

La presente designazione ha validità sino al termine naturale del rapporto contrattuale di cui all'art. 1 del presente accordo instauratosi fra il Titolare e il Responsabile. Prima del suddetto termine, la presente designazione si intende comunque revocata di diritto alla cessazione, per qualsiasi causa, del rapporto contrattuale di cui all'art.1 del presente accordo fra il Responsabile qui designato e il Titolare. Il Titolare ha facoltà di revocare per iscritto la designazione in qualsiasi momento. Entro giorni 15 (quindici) dal termine del suddetto rapporto contrattuale fra il Titolare e il Responsabile o dalla ricezione della comunicazione di revoca della presente designazione inviata dal Titolare al Responsabile, quest'ultimo dovrà mettere a disposizione del Titolare i dati personali in suo possesso relativi ai trattamenti oggetto della presente designazione e cessare qualunque forma di trattamento di tali dati svolta per il Titolare, salvo che per ottemperare a disposizioni inderogabili di legge.

Art. 5. Foro competente.

Qualsiasi controversia relativa alla interpretazione o alla esecuzione di quanto stabilito nel presente atto sarà devoluta in via esclusiva al Foro di Padova.

Letto, approvato e sottoscritto

Luogo _____ Data ____ / ____ / ____

Timbro e Firma del Cliente: _____

Il Cliente e ACE dichiarano di avere preso visione e di approvare espressamente e specificamente le disposizioni contenute nelle seguenti clausole della presente designazione: art. 3. Inadempimento, recesso e responsabilità; art. 4. Durata; art. 5. Foro competente.

Letto, approvato e sottoscritto

Luogo _____ Data ____ / ____ / ____

Timbro e Firma del Cliente: _____

Rev. 3.1